

VAS4 VERSION 2 - AUTOMATIC VIDEO SWITCHER



1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.

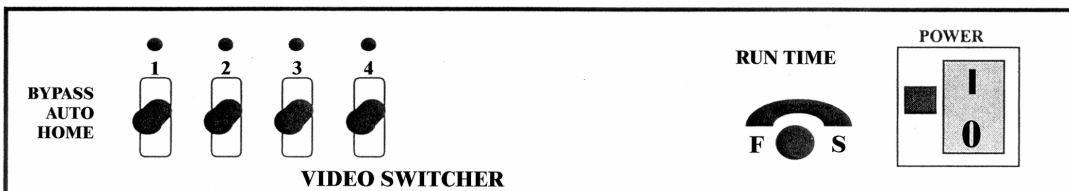
This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the **VAS4 V2!** Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Front Panel Description



POWER SWITCH: used to activate/deactivate the device

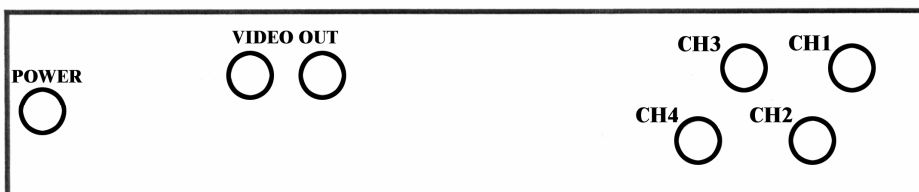
RUN TIME SWITCH: turn this rotary switch to the right to increase the display time (from 1 to 45 seconds) and vice versa

4 CHANNEL SWITCHES: the 4 channel switches can be placed in three positions:

- 1) bypass position: the camera in question will be skipped in the automatic sequence if the channel switch is in this position
- 2) auto position: place the toggle switch in this position to include the camera in question in the automatic sequence
- 3) home position: place the toggle switch for one of the cameras in this position to fix the image of that camera on the screen. The channel with the lowest number will take precedence if more than one toggle switch is in the home position

LED INDICATORS: the 4 channel switches are equipped with a green LED that will light if the channel is being used.

3. Back Panel Description



BNC CONNECTORS (CH1-CH4) : video signal input connections

VIDEO OUT : 2 video signal outputs for connection to a monitor or related equipment

POWER : power input $\overset{+}{\bullet} \rightarrow \bullet \overset{-}{\bullet}$

NOTE: USE A 12VDC/300mA POWER SUPPLY (NOT INCLUDED)!

The information in this manual is subject to change without prior notice.

VAS4 VERSIE 2 - AUTOMATISCHE VIDEOSCHAKELAAR

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recyclage.

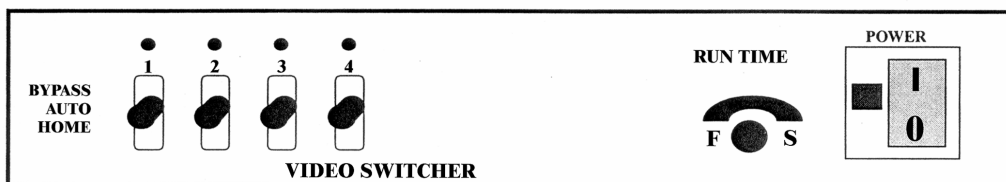
U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Beschrijving van het frontpaneel



POWER SCHAKELAAR: om het toestel in en uit te schakelen

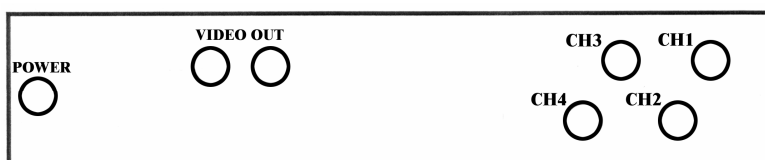
RUN TIME SCHAKELAAR: beweeg de draaischakelaar naar rechts om de displaytijd te verlengen (van 1 tot 45 seconden) en omgekeerd

4 KANAALSCHAKELAARS: deze schakelaars kunnen in drie standen worden geplaatst:

- 1) "bypass"-stand: de camera in kwestie wordt overgeslagen in de automatische sequentie indien de kanaalschakelaar zich in deze stand bevindt
- 2) "auto"-stand: plaats de tuimelschakelaar in deze stand om de camera in kwestie op te nemen in de automatische sequentie
- 3) "home"-stand: plaats de tuimelschakelaar van één van de camera's in deze stand om enkel het beeld van die bepaalde camera op het scherm te brengen. Het toestel geeft voorrang aan het kanaal met het laagste nummer indien meer dan één van de tuimelschakelaars zich in de "home"-stand bevindt.

LED INDICATORS: de 4 kanaalschakelaars zijn uitgerust met een groene LED die brandt wanneer het kanaal wordt gebruikt.

3. Beschrijving van het achterpaneel



BNC CONNECTORS (CH1-CH4) : ingangsaansluitingen voor videosignaal

VIDEO OUT : 2 videosignaaluitgangen voor verbinding met een monitor of gelijkaardige toestellen

POWER : voedingsingang $\oplus \rightarrow \ominus$

OPMERKING: GEBRUIK EEN VOEDING VAN 12VDC/300mA (NIET MEEGELEVERD)!

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

VAS4 VERSION 2 - COMMUTATEUR VIDEO AUTOMATIQUE

1. Introduction

Aux résidents de l'Union Européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement.

Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.

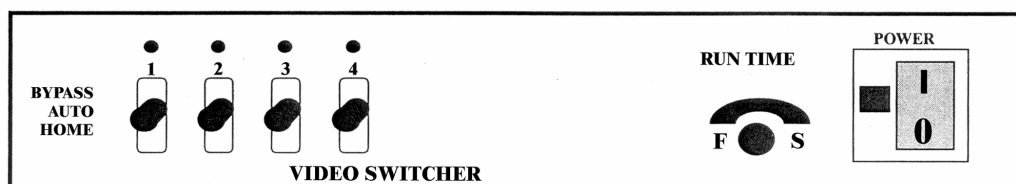
Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.

Respectez la législation environnementale locale.

Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur.

2. Description du panneau frontal



POWER: interrupteur d'alimentation

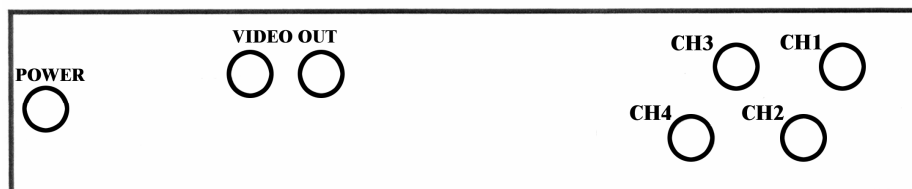
COMMUTATEUR RUN TIME: tournez le réglage rotatif à droite pour augmenter le délai d'affichage (de 1 à 45 secondes) et vice versa.

4 COMMUTATEURS DE CANAL: ces commutateurs peuvent être placés dans trois positions :

- 1) position "bypass": la caméra en question est sautée dans la séquence automatique si le commutateur de canal se trouve dans cette position
- 2) position "auto": la caméra en question est incorporée dans la séquence automatique si le commutateur à bascule se trouve dans cette position
- 3) position "home": mettez le commutateur à bascule dans cette position pour afficher rien que l'image de la caméra en question. Le canal avec le numéro le plus bas a priorité dans le cas où plusieurs des commutateurs se trouvent dans la position "home".

INDICATEURS LED: les 4 commutateurs de canal sont équipés de LEDs vertes qui s'allument lorsqu'un canal est utilisé.

3. Description du panneau arrière



CONNECTEURS BNC (CH1-CH4) : connexions d'entrée pour signal vidéo

VIDEO OUT : 2 sorties de signal vidéo pour connexion avec un moniteur ou des appareils assimilés

POWER : entrée d'alimentation

REMARQUE: UTILISEZ UNE ALIMENTATION DE 12VCC/300mA (PAS INCLUSE)!

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.